

**HG** natuursteen vloeren behandelmatrix  
**HG** conseils de traitement pour sols en pierre naturelle

|  |                          |                   |
|--|--------------------------|-------------------|
| Graniet en overige zuurbestendig natuursteen<br>Granit et autres pierres naturelles non calcaires  |                          |                   |
| Marmar, hardsteen/ blauwe steen en overige niet zuurbestendig natuursteen<br>Marbre, pierre de taille, pierre bleue et autres pierres naturelles calcaires   |                          |                   |
| Behandeling<br>Traitement  |                          |                   |
| Cementsluiser verwijderen<br>Éliminer les voiles de ciment   | P31                      | P11               |
| Beschermen/ impregneren tegen indringen vuil en vlekken<br>Impregner/protéger contre les salissures et les taches  | P32<br>P36               | P32<br>P36        |
| Beschermen/ impregneren tegen indringen vuil en vlekken speciaal voor badkamers<br>Impregner/protéger contre les salissures et les taches (spécial salles de bains)  | P35                      | P35               |
| Oppervlakte beschermen tegen slijtage en aantasting van toplaag<br>Protéger la surface contre l'usure et la corrosion de la couche supérieure  | P33<br>P34<br>P44        | P33<br>P34<br>P44 |
| Onzichtbaar beschermen tegen indringen van vuil en vlekken<br>Apporter une protection invisible contre les salissures et les taches beschermen tegen indringen van vuil en vlekken                           | P15                      | P15               |
| Regelmatig reinigen<br>Nettoyer de manière régulière   | P37<br>P38<br>P39<br>P49 | P37<br>P38        |
| Intensief reinigen, beschermlaag verwijderen, voorbehandeling beschermlaag<br>Nettoyer de manière intensive, décaper la couche protectrice, prétraitement préalable à l'application d'une couche protectrice | P20<br>P40               | P20<br>P40        |
| Herstellen etsplekken/ beschadigingen van toplaag kalkhoudend natuursteen<br>Réparer les zones rayées/endommagées de la couche supérieure des pierres naturelles calcaires                                   | P43                      | -                 |
| Olie- en vetvlekken verwijderen<br>Éliminer les taches d'huile ou de graisse   | P21<br>P42               | P21               |
| Verwijderen van gekleurde vlekken<br>Éliminer les taches colorées  | P41                      | P41               |
| Kleur verdiepen binnen<br>Raviver la couleur (intérieur)   | P48                      | P48               |

# HG®

**VLOEREN  
SOLS**

## natuursteen impregnerende beschermer

## protecteur d'imprégnation pour pierres naturelles

Naturstein Schutz-Imprägnierung

ook voor granito en  
marmar composiet  
convient aussi pour le  
granit et les marbres  
composites

PRODUCT  
PRODUIT **32**

1000 ml e

**Attentie: Fles rechtstreeks vervoeren en bewaren.** Het mengsel bestaat voor 2,08% uit een of meer bestanddelen waarvan de toxiciteit niet bekend is. Vorstvrij bewaren. Bij bestaande vloeren (die ooit al eens een impregnerende behandeling gehad kunnen hebben) verdient het de aanbeveling om eerst een proefstukje te doen. Hierdoor kan bepaald worden hoeveel product aangebracht moet worden, zodat voorkomen kan worden dat er teveel wordt gebruikt en het overtollige materiaal er naderhand weer afgehaald moet worden. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

**Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale.** Le mélange contient 2,08% de composants dont la toxicité est inconnue. Conserver à l'abri du gel. Nous vous conseillons de d'abord faire un essai sur une petite surface si vous souhaitez traiter un sol existant (qui a déjà pu être imprégné par le passé). Vous pourrez ainsi déterminer la quantité de produit à appliquer de manière à éviter d'en utiliser trop et de devoir essuyer l'excédent de produit. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

\* **Achtung: siehe Innenseite.**  
Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern.



⚠ **EUH208-** Bevat methylisothiazolinone. Kan een allergische reactie veroorzaken. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. ⚠ **EUH208-** Contient Méthylisothiazolinone. Peut produire une réaction allergique. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. ⚠ **EUH208-** Enthält Methylisothiazolinon. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

HG International b.v., Damslusweg 70, 1332 EJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

**HG Doet wat het belooft. | HG Tient ses promesses.**



0550600210003 2104

Producten en tips? Kijk op:  
Produits et conseils? Voir:

**HG.EU**

Consumentenservice:  
Service consommateurs:  
09/277.93.99